



### ¿Quién puede dirigirse a nosotros?

- Padres
- Niñas y niños en edad escolar y jóvenes.
- Profesoras y profesores, directoras y directores
- y otras colaboradoras u otros colaboradores de la escuela

### Para nosotros es muy importante:

#### Su voluntad:

Si lo desea puede hablar con nosotros, pero no es obligatorio.

#### Un servicio libre de gastos:

No necesita pagar nada.

#### Discreción:

Estamos obligados a guardar secreto sobre todo lo que usted nos confía. Usted determina a quién.



### ¿Dónde estamos?

#### Familienberatung und Schulpsychologischer Dienst

Jakordenhaus

Jakordenstraße 18 – 20

50668 Köln

Telefon 0221/221-29001 oder -29002

[schulpsychologie@stadt-koeln.de](mailto:schulpsychologie@stadt-koeln.de)

[www.stadt.koeln](http://www.stadt.koeln)

#### Horario:

De lunes a jueves: 8:30 – 16:30 h

Viernes: 8:30 – 13:30 h

Atención previa cita



Stadt Köln

Die Oberbürgermeisterin

Familienberatung und Schulpsychologischer Dienst  
Amt für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

Gestaltung und Druck  
Zentrale Dienste, Stadt Köln

13-US/167-21/5100/1000/08.2021

## Schulpsychologischer Dienst



Spanisch

## Psicología escolar una breve descripción

## Anmeldegründe

### Su hijo va a la escuela. Quizás tenga alguna dificultad.

¿Su hijo tiene dificultad de aprendizaje en la lectura, la escritura o en matemáticas?



¿Su hijo tiene dificultad de escuchar?



¿Su hijo tiene dificultad para relacionarse con otros niños o con adultos?



¿Su hijo tiene miedo de asistir a la escuela?



## Wir über uns

En algunas situaciones puede ayudar la maestra o el maestro.  
Pero a veces esta ayuda no es suficiente.

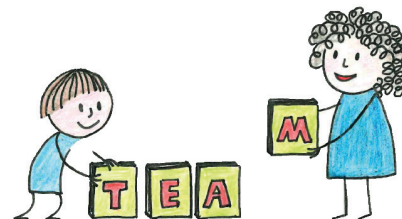
¿Desea más ayuda?



**¡Entonces dirijase a nosotros,  
las psicólogas y los psicólogos escolares!**  
Colaboramos con los padres y las escuelas.

¿Qué podemos ofrecer?

- Encontrar juntos respuestas
- Buscar juntos nuevas ideas
- Resolver juntos los problemas



## Unsere Angebote

**Nuestro objetivo:**

Su hija o su hijo debe sentirse bien para poder aprender bien.

**¿Qué hacemos?**

Conversamos con usted y con su hija o su hijo. Si es necesario con la ayuda de una traductora o un traductor.



**Quizás podamos observar a su hija o su hijo en la escuela**

- ¿Cómo se encuentra su hija o su hijo?
- ¿Por qué tiene dificultades en la escuela?
- ¿Qué ha aprendido ya?
- ¿Que le falta por aprender?